

**Fervor de la ciudad  
en el día de Todos  
los Santos**

La conmemoración de la señalada festividad del día ha sido conmemorada en Albacete con fervorosas demostraciones de catolicidad y recuerdo a los seres queridos. Todos los templos se mostraron llenos de fieles en las distintas misas celebradas y, de modo particular, constituyó un nuevo exponente de devoción el tradicional Rosario por los difuntos, que partió de la iglesia parroquial de San José.

El piadoso cortejo salió a las seis de la mañana, formando una cantidad incalculable de personas de ambos sexos, en nutridas filas. El Rosario, que dirigió el capellán del Cementerio, don Jesús Jiménez, fue respetuosamente seguido por los participantes en la conmovedora manifestación religiosa. Con las primeras luces del día se llegó a la necrópolis, en cuya capilla se ofició la Santa Misa, ocupando el paseo central y laterales.

Terminada la ceremonia, la enorme cantidad de público se desparamó por las galerías y patios del Cementerio, cuyos nichos y tumbas aparecen cubiertos de flores. Durante todo el día de hoy continúa el ininterrumpido desfile, ofreciendo la tradicional estampa de espiritualidad y emocionado recuerdo a los difuntos, para los que pedimos al Señor la paz de su gloria.

# LA VOZ DE ALBACETE

DIARIO DE LA TARDE

Año V - Núm. 1371 - Albacete, Viernes 1 de Noviembre de 1957 - Precio 1'20 PESETAS

**Resumen de información nacional y del extranjero**

- \* El señor Solís dirige al director de Radio Juventud de Murcia un telegrama en el que felicita a dicha emisora por su campaña pro-damnificados de Valencia.
- \* Iturbi se ofrece para actuar personalmente en cualquier función pro-damnificados valencianos.
- \* Don Gregorio Mrañón ha entrado en periodo de convalecencia.
- \* Desfile de modelos en la capital de España pro-damnificados de Valencia.
- \* La conferencia anual sobre física superior de energía nuclear podrá celebrarse en Rusia, en 1958 o 1960.
- \* Yukof se niega a firmar una "confesión de mala conducta".
- \* Ben Gurion insiste hoy en abandonar el hospital.
- \* Absoluto silencio en torno a la situación de Yukof en Moscú.
- \* Racionamiento de alimentos establecido en Albania.

## El presidente del Líbano da por terminada su estancia en la capital de España

**En el aeropuerto de Barajas fué despedido por S. E. el Jefe del Estado**

BARAJAS, 1.—Esta mañana, a las once, han emprendido viaje a Salamanca, dando por terminada su estancia en Madrid, el presidente de la República del Líbano y su esposa, que llegaron al aeropuerto acompañados por el Jefe del Estado español y su esposa, doña Carmen Polo de Franco.

Después de pasar revista a las fuerzas de aviación, que rindieron honores, se despidieron de los miembros del Gobierno, autoridades y Cuerpo Diplomático.

En un avión militar pilotado por el teniente coronel García Conde, tomaron asiento el presidente y su esposa y el general Satorius, que les acompañará durante el viaje, y los séquitos español y libanés, en otros dos aparatos, también militares.

El presidente del Líbano y el Generalísimo Franco cambiaron expresivas frases de despedida, y el primero agradeció vivamente las atenciones de que habían sido objeto durante su estancia en la capital de España. La colonia libanesa y el público, situado en las terrazas del aeropuerto, tributó una salva de aplausos a los ilustres huéspedes al despegar el avión.—Cifra.

## «Día del Maestro»

**Se celebrará anualmente en toda España el 27 de noviembre**

MADRID, 1.—Se establece en todas las provincias de España "El Día del Maestro", que deberá celebrarse cada año el 27 de noviembre, festividad del patrocinio de San José de Calasanz.

El Ministerio de Educación Nacional, concederá cada año el ingreso en la Orden de Alfonso X El Sabio, al maestro y a la maestra que en cada provincia, el Consejo

Provincial de Educación, a propuesta de la Inspección de Enseñanza Primaria, considere más destacados en el orden profesional.

El Ministerio de E. Nacional otorgará gratuitamente el título de maestro al alumno y a la alumna que en cada escuela haya terminado sus estudios, en el curso último, con mayor brillantez.—Cifra.

## El satélite artificial ruso

**Ha dado ya 410 vueltas a la tierra**

LONDRES, 1.—Radio Moscú ha anunciado que el tercer segmento del cohete de lanzamiento del satélite, y que viajaba con éste alrededor de la tierra, se halla nuevamente delante del "Sputnik".

Según el comunicado de la emisora moscovita a las 04,0 horas (hora local) el cohete habrá dado 410 vueltas a la tierra.—Efe.

## POBRE, PERO HONRADO

Por W. Fernández Florez  
(De la Real Academia Española)

En estos días se ha formulado en nosotros, clara e insistentemente, la idea del deber en que estamos de ofrecer nuestras excusas al río Manzanares, de pedirle que nos perdone lo poco considerados conceptos que con cierta frecuencia le hemos dedicado.

Recordamos que incluso nos hemos burlado de él. Si; hemos zaherido con pullas que ahora nos parecen injustas y de mal gusto, la escasez de su caudal, el esfuerzo en apariencia angustioso, con que en determinadas épocas consigue reunir un hilo de agua, los charcos en que se fragmenta, la sed en que deja mustiarse durante el estío los hierbajos que consiguen arraigar en sus márgenes. Y no sólo fueron vituperios de nuestra propia cosecha, sino que también exprimimos la memoria para arrojar contra él citas de las frases despectivas con que desde tiempos lejanos vienen despretigiándolo en prosa y hasta en verso, unos con iracundia, otros con desdén, otros con risa indisimulada, vecinos de Madrid, de todas las épocas y todas las categorías.

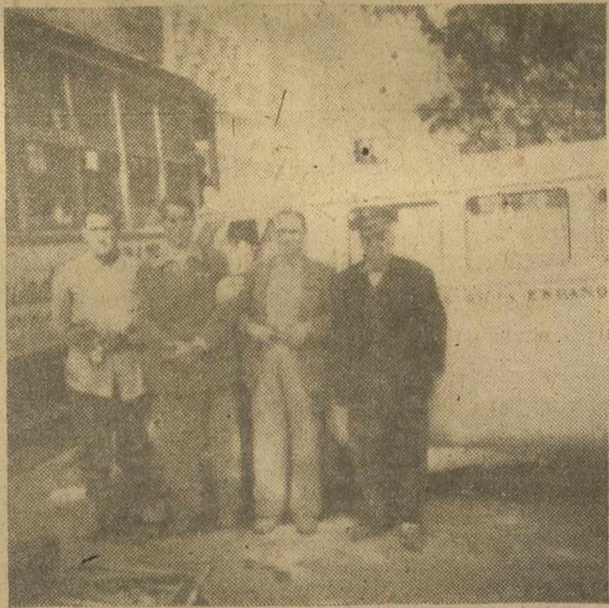
Los hombres que viven a la orilla de un río tienen con él una vinculación especial, se identifican gustosamente con sus características, y hacen de él la referencia más concreta de su origen. Para determinar éste, se le cita con mayor empaque que a una montaña o a un puerto y hasta que a un volcán. Se encuentra más explicativo decir: "Nacido a orillas del Tiber o del Ebro o del Manzanares", que decir: "en la falda del Etna o en las playas del Orzán o en el puerto de Somosierra". La vecindad de un río produce —pudiéramos decir— una impregnación psicológica. El Guadalquivir crea en sus riberas un género de vida muy diferente al que es capaz de crear el Miño. O el Turia.

Y el Turia es ahora

el que nos ha hecho pensar en el Manzanares. Su desafortunado crecimiento produjo días de dolor a España. Valencia, bajo el luto de una verdadera catástrofe, vio arrasadas las cosechas de su ubérrimo suelo, la tierra vegetal diluida en los torbellinos y transportada hacia el mar; y casas deruidas, y tiendas arrasadas, e industrias arruinadas, y cadáveres rescatados después de larga congojas y de intenso pavor ante la indomeñable crueldad de la crecida.

De uno a otro confin de la nación, todos nos sentimos atribulados por esa terrible desgracia. Aparte los daños en sí mismos, hay en una inundación, modalidades que impresionan más intensamente que las de cualquier otro modo de calamidad: la cautela con que adviene y avanza el líquido enemigo, su infiltración, incoercible, algo de maldad de ofidio que parece haber en la presencia de sus brazos de agua... Porque, por ejemplo, una erupción volcánica debe de ser un fenómeno espantoso. Pero tiene unas manifestaciones diferentes. La montaña detona, se quebranta, ruge; el cielo se oscurece con el humo y se incendia con los apocalípticos resplandores, los ríos de lava descienden, incandescentes, abrasando el mundo... todo es tan imponente y pavoroso que parece mitología; es la brutalidad de la Naturaleza indomeñable, como el Destino. La inundación es la perfidia. La muerte va en ella procurando ser silenciosa hasta para derruir. Se insinúa por las rendijas para sorprender a

(Para a la pág. SEXTA)



No está trasnochado el gesto, la valerosa y abnegada actuación de los hombres de la Cruz Roja y del Parque de Bomberos de Albacete. Por eso tienen aún actualidad las fotografías que recibimos hoy y que un amable paisano allí residente dedicó a los grupos de ambas Unidades, en un momento de reposo.

Es de aclarar que con el equipo de la Cruz Roja aparece un albacetense al que cabe el doble honor de pertenecer a las dos Instituciones, y, por tanto, con perfecto derecho para «retratarse» por partida doble.

## ¡Hombres de Albacete en Valencia!



# NUESTRA CIUDAD

## Teatro Circo

### El águila de fuego

"El águila de fuego" es una comedia musical, o más bien una casi fantasía arrevistada, para la que Francis López ha compuesto una partitura fácil y deliciosa, en cuanto a línea melódica se refiere.

Contiene "El águila de fuego" muchos y variados números, pegadizos si se quiere, pero no chabacanos; números que Celia Gamez—directora excepcional—ha montado con verdadero ariete de buen gusto y capricho, revalorizándolos con su aire personalísimo e imitable de estrella única del género.

El libreto, escrito por los señores Rigel y Ramos de Castro, ofrece al músico las ocasiones propicias para el lucimiento de su labor.

Todo el elenco—com-

### Farmacias de guardia

#### PARA ESTA NOCHE

Don César Cabeza, Marqués de Moins, 9; don Cledaldo Marcilla, Capitán Cortés, 25, (B. H. N. S.)

#### PARA MAÑANA

(Servicio de día)

Don Prudencio Martínez Montero, Mayor, 30; don José Nazario Manaña Delgado, Paseo de José Antonio, 9, y don Gabriel Sainz de Baranda, Marqués de Villoros, 52.

### CUPON DE CIEGOS

Día 1 de Noviembre 1957

Número premiado 694

## Caja Hispana de Previsión

Fundada en 1929  
Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42  
EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA  
Capital: Ptas. 5.000.000,00  
Reservas al 31 de diciembre de 1956: Ptas. 121.141.712,71

### TÍTULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

en el sorteo celebrado el 31 de Octubre de 1957

WLS - NWY - YGK - LPO

KDK - ANF - NKN - IXN

Capitales pagados hasta fecha 15.770.000 pesetas

Delegación en ALBACETE: San Antonio, 9 - Teléfono 3156

## Delegación Provincial del Servicio Español del Magisterio

### Certamen literario para Prensa y Radio

Con el propósito de dar el mayor realce y brillantez a la festividad del Patrocinio de San José de Calasanz, "Día del Maestro", que se celebrará el 27 de noviembre, coincidiendo este año con el IV centenario del nacimiento de tan santo varón, esta Delegación, asistida por el excelentísimo señor gobernador civil y jefe provincial de F.E.T. y de las JONS, convoca un Certamen Literario, que se ajustará a las siguientes

#### BASES

Primera.—Se concederá un premio de 500 pesetas al mejor trabajo literario que versare sobre el tema "San José de Calasanz prototipo de maestro español". Podrán solamente concurrir a este tema los maestros afiliados al S.E.M. de esta provincia.

Segunda.—A la mejor composición en verso, que lleve por título "Mi Maestro", se le otorgará un premio de 500 pesetas.

Tercera.—Al artículo periodístico que no exceda de cinco cuartillas escritas por una sola cara, a máquina y doble espacio, y cuyo tema se refiera a la semeblanza de un buen Maestro, también se le otorgará un premio de 500 pesetas.

Cuarta.—Se concederá un premio de 1.000 pesetas, al mejor guión radiofónico de asunto encomiástico del Magisterio Primario, en su función educativa. La duración del guión radiofónico no podrá exceder de treinta minutos, ni ser inferior a veinte.

Quinta.—A los premios señalados en las bases segunda, tercera y cuarta, podrán aspirar cuantos escritores lo deseen, ajustándose a las exigencias de este certamen.

Sexta.—Los trabajos firmados con un lema que se repetirá en una plica con la dirección del autor, serán emitidos en sobres cerrados al delegado provincial del Servicio Español del Magisterio Tesifonte Gallego, núm. 12, Albacete, haciendo constar en el sobre la indicación, "Para el Certamen Literario".

Séptima.—Todos los trabajos serán sometidos a una previa selección, pudiendo ser publicados los elegidos en la Prensa o emisoras locales, y el Jurado emitirá su fallo definitivo sobre aquellos trabajos que hubieran sido se-

leccionados, adjudicando cada uno de los premios al que, entre ellos, considere más meritório. El Jurado podrá subdividir los premios si lo estimara oportuno. El fallo será inapelable.

Octava.—Los trabajos serán inéditos, quedando los premiados de propiedad de esta Delegación del S.E.M. con facultades para publicarlos por Prensa, Radio u otro medio de difusión.

Novena.—El plazo de admisión de trabajos será cerrado el día 19 de noviembre próximo, a las dos de la tarde.

Décima.—Los trabajos no retirados en el plazo de un mes, a partir de la fecha en que se emita el fallo por el Jurado, serán destruidos.

Undécima.—El día 23 de noviembre de 1957, se hará público el fallo definitivo del Jurado y el día 27 del mismo mes y año se hará entrega de los premios a sus autores en un acto que se anunciará con la debida antelación.

Albacete, octubre de 1957  
El Delegado Provincial del S.E.M.

### Nota importante

Aunque el buen sentido del lector lo habrá comprendido así, la Delegación Provincial del S.E.M. quiere aclarar que en los temas de las bases segunda y tercera, se entiende que la composición en verso puede ser igualmente titulada "Mi Maestra" y el artículo periodístico se puede referir también a la semeblanza de una buena maestra.

ENCARGUE SUS TRABAJOS DE IMPRENTA EN LOS TALLERES DE

**LA VOZ DE ALBACETE**

## Diputación Provincial de Albacete

### ANUNCIO

En el Boletín Oficial de esta provincia de fecha 28 de octubre y en el del Estado del día 30 del mismo mes, se inserta anuncio de Concurso-subasta para ejecución de las obras de los caminos vecinales siguientes:

«De Ontur a Alcadozo por Tobarra» (Trozo de Alcadozo a Rincón del Moro) Reparación de los kms. 1 al 4'384 sustitución de badén del km. 2, bacheo de 13'569 kms. y reparación de 543 metros de acceso a Alcadozo. Presupuesto 219.285,16 pesetas.

«De Fuensanta por Montalvos al C. N. 301» (Reparación de explotación y firme de los kms. 1 al 3'323 y bacheo del 3'323 al 12'028) Presupuesto 252.429,79 pesetas.

«De La Matanza a Liétor» (Obras de construcción, entre los perfiles 898 al final). Presupuesto 825.386,50 pesetas.

El plazo para la admisión de pliegos terminará el día 23 de noviembre a las trece horas.

Los proyectos, pliegos de condiciones y demás datos que puedan interesar a los licitadores se hallan de manifiesto durante las horas hábiles de oficina en la Sección de Vías y Obras de la Excmo. Diputación.

Albacete, 31 de octubre de 1957.

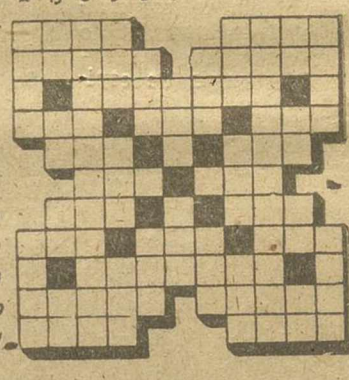
EL PRESIDENTE

## CRUCIGRAMA número 396

Por RICARDO PALACIOS

### HORIZONTALES.—

1. Articulación del brazo con el antebrazo. Paraíso terrenal.—2. Nombre de mujer. Tierra del ruedo.—3. Igualan con el nivel.—4. Metal. Aféresis de ahora. Diminutivo.—5. Nombre de letra. Fonetivamente fruto.—6. Canción. Arbol malayo.—7. Consonante. Invertido, raspa, rasa.—8. Cierta medida. Vocal repetida. Superficie del rostro humano.—9. Arroje.—10. Persigue. Competidor.—11. Mahometano. Especie de gaseosa.



### VERTICALES.—

- A. Suceso. Historiador escocés del siglo XVIII.—B. Al revés, nota de música. Segunda nota de la escala musical. Preposición. Repetido, cierto fruto exótico.—C. Divisor de un quebrado.—D. Al revés, puerto del Perú. Nombre de letra. Demostrativo.—E. Desinencia de número fraccionario. Asidero.—F. Espacio de tierra para trillar. Invertido, tranquilidad.—G. Dios en árabe. Al revés, mujer acusada de un delito.—H. Punto fijo donde empieza el cómputo de los años. Vocales. Prefijo que denota oposición.—I. Inglatatorio.—J. Preposición. Apócope de todo. Nota musical. Prep. inseparable.—K. Tierra muy llana y rasa. Oración de moros.

# Cartelera de espectáculos

EMPRESA J. PEREZ GARCIA

### CAPITOL

Continua de 4 a 1  
PROGRAMA DOBLE  
(No tolerado)

FRENCH CANCAN

Pases 4, 7, y 10

Manos asesinas

Pases 5'30 y 11'30

### Gran Hotel

Continua de 4 a 1  
COMPLEMENTOS

Sensacional estreno

La suerte de ser mujer

(No tolerada)

Pases 4, 5'30, 7'25, 9'20 y 11'15

### PRODUCTOR (A)

Continua de 4 a 1  
PROGRAMA DOBLE  
(Tolerado)

MI MULA FRANCIS

Pases 4, 7, y 10

Botón de ancla

Pases 5'30, 8'30 y 11'30

### PRODUCTOR (B)

Continua de 4 a 1  
PROGRAMA DOBLE  
(No tolerado)

NOSOTROS DOS

Pases 4, 7, y 10

SIN CONCIENCIA

Pases 5'30, 8'30 y 11'30

EMPRESA L. M. S.

### Teatro Circo

Despedida de la Compañía de Revistas de CELIA GAMEZ, con el estreno de EL ÁGUILA DE FUEGO de Francisco Ramos de Castro y Arturo Rigel, con Pepe Bárcenas y Olvido Rodríguez.

Funciones a las 7 tarde y 11 noche  
Obra autorizada para mayores de 18 años.

### Cinema Astoria

Continua de 4 a 1

Sansón y Dalila

(No tolerada)

Pases 4, 7'30 y 11'15

LLANURA ROJA

(Tolerada)  
Pases 5'30 y 9'45

# Sentimiento de la Corporación Provincial por la catástrofe de Valencia

## El presidente de la Diputación firmó en Madrid, con el Banco de Crédito Local de España, un contrato de préstamo para la financiación del servicio telefónico en la provincia

## Aprobación de los presupuestos especiales de recaudación y cooperación a obras y servicios municipales

Bajo la presidencia del señor Masía Martí, celebró sesión el Pleno de la Corporación provincial.

Asistieron el vicepresidente, señor Botija Cabo y los señores Lapiedra de las Fuentes, Flores Florés, Seguí Fernández, Ramírez de Arellano y Lozano, Chillerón Vallente, García Carbonell e Isla Cordero, así como el secretario general de la Corporación e interventor de Fondos, señores Hidalgo de Torralba y Serna Rubio, respectivamente.

Aprobada el acta de la sesión anterior y ratificados los decretos dados por la presidencia desde el pasado Pleno, se dio lectura al telegrama del jefe de la Casa Civil de S. E. el jefe del Estado, agradeciendo la felicitación con motivo de la celebración de la fiesta onomástica del Caudillo, cursó la Corporación.

### SENTIMIENTO DE LA CORPORACION POR LA CATASTROFE DE VALENCIA

Seguidamente, el presidente, señor Masía Martí, propuso constara en acta el sentimiento de la Corporación por la catástrofe que ha sumido en la mayor desgracia al pueblo valenciano; dando cuenta de la aportación, que en su momento, ofreció la Diputación, al enviar con destino a los establecimientos benéficos de la capital del Turia, un camión cargado con 3.000 kilos de harina, gesto que agradeció el señor presidente de la Diputación valenciana, en carta dirigida al señor Masía Martí y que fué dada a conocer al Pleno.

Igualmente, y con referencia a la ayuda a Valencia, se facultó a la presidencia para que fije la cantidad en metálico, con que la Diputación vendrá a engrasar la suscripción abierta en el Gobierno Civil al oportuno efecto.

### VÍAS Y OBRAS

Se aprobaron diversos expedientes en relación a la Sección de Vías y Obras Provinciales, así como varias solicitudes para realizar obras en las inmediaciones de caminos vecinales; proyectos y actas de recepción de obras y cuentas de personal.

### PERSONAL

Se aprobó una instancia presentada por la señorita Carlota Romero, en solicitud de gratificación por su especialización de taquígrafografía, trabajo específico que viene realizando aparte de su servicio en calidad de funcionario administrativo.

Sobre este punto, se facultó a la presidencia para que fije la gratificación que crea conveniente.

Igualmente, y dentro de los asuntos de la Comisión de personal, el Pleno estudió diversas solicitudes presentadas.

### NUEVAS PLANTILLAS DE FUNCIONARIOS

Se dio cuenta de la aprobación de las nuevas plantillas de funcionarios, aprobadas por la Dirección General de Administración Local con el debido acoplamiento del personal actual y plazas de nueva creación.

El secretario general, en nombre de los funcionarios, agradeció a la Corporación las mejoras que en pro del personal de la Casa, se otorgan con motivo de la aprobación de las nuevas plantillas.

### FIRMA DEL CONTRATO PRESENTADO CON DESTINO A LA FINANCIACION DEL SERVICIO TELEFONICO EN LA PROVINCIA

El señor Masía Martí, dio cuenta de haber firmado con el Banco de Crédito Local de España, en Madrid, un contrato de préstamo de pesetas 6.788.920,60, con destino a la financiación del servicio telefónico en los pueblos de la provincia que carecen del mismo.

### HACIENDA Y ECONOMIA

Se examinó y aprobó, la cuenta rendida por el señor administrador de la Granja Escuela de Agricultura, referente a la inversión dada a la subvención percibida de esta Excm. Diputación Provincial, correspondiente al mes de junio del año en curso.

### SOLICITUDES DE VARIOS AYUNTAMIENTOS EN RECURSO DE NIVELACION DE SUS PRESUPUESTOS

A continuación, se procedió al estudio de los expedientes elevados por varios Ayuntamientos, en solicitud de recurso para nivelación de sus presupuestos correspondientes, al año 1958, y de conformidad con el informe emitido por la Sección Provincial de Administración Local, se acordó la concesión de los saldos que a continuación se detallan: Nerpío, 23.599,91; Ossa de Montiel, 32.148,44; Golsalvo, 31.330,93 y Abengibre, 18.270,41.

### APORTACION PARA LA ADQUISICION DE SOLAR CON DESTINO A LA NUEVA ESCUELA NORMAL

Vista la comunicación recibida del Ilmo. señor alcalde de esta capital, en la que informa de haberse otorgado escritura pública de cesión al Ministerio de Educación Nacional, de un solar para la construcción del edificio destinado a Escuela Normal del Magisterio, para cuyo gasto ofreció la Excm. Diputación Provincial en sesión de 27 de diciembre de 1956 la aportación de la mitad de los gastos que originase dicha adquisición, cifrados ahora en 306.431,14 pesetas, se acuerda proponer la inclusión de dicha suma en el primer expediente de crédito que se forme.

### APROBACION DE LOS PRESUPUESTOS ESPECIALES DE LOS SERVICIOS DE RECAUDACION Y COOPERACION A OBRAS Y SERVICIOS MUNICIPALES

Seguidamente fueron aprobados, previo informe del señor interventor de Fondos, los presupuestos especiales de los servicios de Recaudación y de Cooperación a Obras y Servicios Municipales, para el próximo año de 1958.

El presupuesto general ordinario, se mantendrá al igual que en el año en curso, ya que fué aprobado con carácter bienal.

Se acuerda la celebración de un concurso para la adquisición de solares con destino a la construcción por el Estado de garajes y viviendas para el personal del P.M.M.

A propuesta del señor Ramírez de Arellano se tomó el acuerdo de solicitar de la superioridad, la instalación en esta capital de Subdelegaciones correspondientes a Confederaciones Hidrográficas del Segura, Júcar, Guadiana y Guadalquivir, así como del Patronato Forestal, por considerarlo de necesidad, vistos los trámites y gestiones necesarias que han de efectuarse cerca de estos organismos.

### BENEFICENCIA

Por el señor secretario general se dio cuenta del informe emitido por los médicos de la Beneficencia Provincial, en relación con las necesidades, condiciones y requisitos que debe reunir el edificio del nuevo hospital que se tiene en proyecto construir.

Finalmente, el señor secretario general, informó de haberse dictado sentencia favorable a esta Diputación, en el asunto de mayor cuantía seguido a instancia de don Félix Jimeno Guerrero, quien ha entablado recurso de casación ante el Tribunal Supremo. Del asunto que fué llevado por el secretario general se encargó en Madrid, el procurador señor Fanguarilla, Calderon, por acuerdo tomado en este pleno.

### Solución del crucigrama núm. 395

- HORIZONTALES.**—1. Decena.—2. Dinámica.—Ente. Eros.—4. Lee omA.—5. Ama. Por.—6. Tina. Rada.—7. Atinarán.—8. Allser.
- VERTICALES.**—1. Delata. 2. Dinamita.—3. Ente. Añil. 4. Cae. anl.—5. Eme. Ras.—6. niO Para.—7. Accomodar. 8. Aaarán.

# Felicitación de la ciudad al Cuerpo de Bomberos

## El edificio de la Feria albergará la Exposición Permanente del automóvil y maquinaria usada que con carácter nacional pretende crear el Ayuntamiento

Bajo la presidencia del alcalde, señor Belmonte González, celebró sesión la Comisión Municipal Permanente.

Asistieron los tenientes de alcalde señores Orovitg Gil, Franco Arabi, Panadero Bonquet y López García, así como el secretario de la Corporación, señor Lorite Cejudo.

En esta reunión, fueron aprobadas las siguientes instancias:

La presentada por don Miguel Castillo Pascual, solicitando la baja como asentador de frutas y verduras en la Lonja Municipal.

Don Manuel Blasco Franco, solicitando una plaza de asentador en la Lonja Municipal.

Otra de don Salvador Soler Donet, en igual sentido que la anterior; y una última instancia de don Ventura Escribano Martínez, solicitando permiso para instalar un despacho de pescados frescos, en la calle de Octavio Cuartero número 85.

En solicitud de la Federación Manchega de Ajedrez, la Permanente acuerda conceder una subvención de 500 pesetas.

Se da cuenta de haberse firmado por la Alcaldía el concierto económico con las empresas de los ciñes de la ciudad.

Se accede al escrito presentado por el tercer Depósito de Sementales de Valencia, sobre alojamiento y asistencia a los soldados y sementales durante su permanencia en esta capital.

Igualmente, se accedió a la instancia presentada por el Patronato de Protección a la Mujer, concediéndole, en calidad de aportación, 37.500 pesetas.

Seguidamente, el señor Belmonte González, dió lectura a una carta recibida del Excmo. señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, en la que hace llegar la felicitación del alcalde de Valencia y la suya propia, por el comportamiento del Cuerpo de Bomberos en los servicios prestados en la ciudad del Turia, con motivo de la reciente catástrofe ocurrida; pidiendo, asimismo, conste en acta el reconocimiento y felicitación de la Corporación.

Sobre este punto, se acuerda igualmente conceder una gratificación, en premio a la abnegada labor referida.

### FELICITACION DE LA CIUDAD AL CUERPO DE BOMBOS

EL EDIFICIO DEL FERIAL ALBERGARA LA EXPOSICION PERMANENTE DEL AUTOMOVIL Y MAQUINARIA USADA

La Alcaldía hizo una propuesta pidiendo se forme una Comisión que estudie la posibilidad de crear e instalar una Exposición Permanente del automóvil y maquinaria usada con carácter nacional. Dicha Exposición sería instalada en el edificio de la Feria, ya que el mismo no tiene aprovechamiento alguno durante todo el año, a excepción de los 15 días de septiembre en que tradicionalmente Albacete viene celebrando sus fiestas.

Se acepta la propuesta, tomándose el acuerdo de constituir la Comisión correspondiente.

### Audiencia vaticana

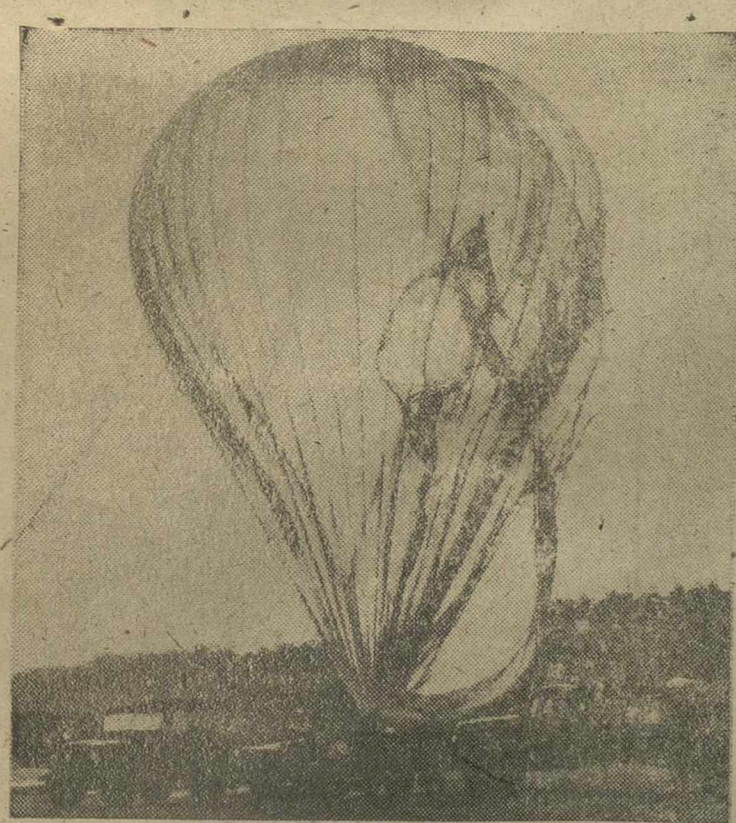
#### El Obispo de Orihuela recibido por el Santo Padre

CÁSTELGANDOLFO, 31.—Su Santidad Pío XII ha recibido en audiencia privada al obispo de Orihuela (Alicante), monseñor Pablo Barrachina Esteban.—Efe.

Lea Vd

LA VOZ DE ALBACETE

## Esto es un «platillo volante»



La participación de los Estados Unidos en las tareas del Año Geofísico Internacional incluye, entre otros, importantes estudios científicos, el de las corrientes de aire en las capas altas de su atmósfera transcontinental. Con este fin están siendo lanzados al espacio globos sonda meteorológicos con 60 metros de diámetro de los que van suspendidos aparatos especiales que registran y transmiten cada quince minutos mediante radio-oseñales su situación, velocidad del viento, y densidad, temperatura y humedad de la atmósfera.

Alcanzan una altura de 30 kilómetros en el espacio, permaneciendo en él cinco días en constante movimiento. La incidencia de los rayos solares sobre su superficie les da una apariencia plateada, lo que les ha convertido en muchas personas en «platillos volantes».

## Acuerdos del Comité de Competición

**PRIMERA REGIONAL**  
Imponer multa a los clubs Santiago C.F. y Rayo Ibense, por no remitir el informe sobre la actuación del árbitro.

Desestimar la protesta del Villena C. F., sobre la edad del jugador, Juan José Pérez Fuster, del Rayo Ibense, por encontrarse en condiciones reglamentarias, según licencia.

Autorizar a que el partido C. D. Illicitano-C. D. Torre-Pacheco, señalado en calendario para el día 3 de noviembre se celebre el día primero de dicho mes, por estar de acuerdo ambos clubs.

El Comité de Competición de esta Regional, en su sesión celebrada en el día de la fecha, ha adoptado los siguientes acuerdos:

### TERCERA DIVISION

Terminada la información abierta con motivo del partido Almansa-Callosa, se acuerda desestimar la reclamación formulada por el Callosa Deportiva, por no haberse comprobado los hechos denunciados.

Amonestar a un árbitro por dejar de consignar en el acta las indicaciones que relata en informe aparte.

### Anuncios por palabras

VENDO Mercedes, 15 HP, Nash, 19 HP. Informes, su dueño: Pedro Antonio Lara, Maestro Torres, 16. Tomelloso (Ciudad Real).

# De nuevo Cupido arroja sus flechas en la casa real sueca

## La princesa Desirée, enamorada al margen del protocolo, en su Corte de Estocolmo

Por María de Cantillana

A un corazón dinástico le está vedado el amor elegido libremente, al otro lado de las conveniencias a que obliga la jerarquía real, o sea la razón de Estado. Hay actualmente un conflicto así en la Corte de Estocolmo, con el amor de la princesa Desirée — "Deseada" por el príncipe Simeón de Bulgaria, de 20 años de edad, hijo del ex-rey Boris.

La linda mujer de fina sensibilidad nórdica, que es la princesa Desirée, con sus juveniles y fragantes diecinueve años, parece que se atiene a los dictados del corazón y que, a pesar de todas las modernidades que traen a la vida los tiempos "fríos", económicos, industriales, materialistas, cree todavía en el amor.

Desirée es, además un nombre que parece predestinado a tristes amores imposibles, como el idilio de aquella Desirée francesa, enamorada de Napoleón Bonaparte durante la época juvenil de quien iba a ser el emperador de Francia, y por conveniencias de Estado dejaría a la inescusable muchacha para sus esposales brillantes con Josefina.

El revuelo producido es mayor, precisamente, por su relación en la familia real de Estocolmo. La hermana mayor de Desirée, la princesa Margarita, se creyó tam-

bién en el caso de enamorarse por el solo impulso de su ternura. No más lejos, en el tiempo, que en la pasada primavera del año que corre, Margarita perturbó la paz del ambiente cortesano con su amor por el joven británico Robin Douglas Home. Se habían conocido durante unas vacaciones de la princesa en la gran urbe de Londres, Robin era de noble sangre de aristócratas, pero se había perdido en un laberinto sentimental de vida de la bohemia de día y nocturna. Hijo del conde de Home, aprovechó su afición a la música para vivir la noche londinense y, al mismo tiempo, beneficiarse para su manutención de aristócrata empobrecido. Tocaba el piano en un local de fiestas nocturnas muy a la moda y se había convertido ya en un pianista profesional. No era eso lo que convenía para los esposales de una princesa. Pero el amor existe toda vía en el mundo y muestra de vez en vez, su fuerza ciega y su fuego primaveral. Cuando Margarita volvió de Londres a su vida habitual de Estocolmo, siguió el idilio en una correspondencia llena de simpatía y afecto, que la madre de ella, la princesa Sybilla tuvo que cortar con una enérgica determinación.

La Corte de Estocolmo, se opone a esos amores extraños al protocolo y, de ninguna

manera puede consentir la boda. Ha desmentido, oficialmente, que esos amores sean ciertos. Interrogado sobre el caso el Chambelán, conde Karl Birger Ekeberg, ha manifestado que entre Desirée y Simeón no hay sino una amistad desinteresada, una simple simpatía juvenil, sin trascendencia ninguna. Por su parte, el secretario de la princesa Sybilla, madre de Desirée y Margarita, ha hecho aún más explícita la negación del idilio: "La princesa — ha dicho — es aún demasiado niña para pensar en su matrimonio. Dada la organización y las costumbres de la vida moderna, es fácil que dos muchachos se encuentren, simpaticen y charlen a su gusto; pero esto no significa que todo haya de terminar en matrimonio".

Pero la gente en Estocolmo, ve otra cosa muy claramente: y es que Desirée — con nombre fatal de "Deseada" como la novia de Napoleón juvenil — se ha enamorado de verdad del ex-príncipe Simeón.

## Información de la Bolsa de Madrid Facilitada por el Banco Central

Día 31 de octubre de 1957

|   |        |
|---|--------|
| Interior 5 por 100 1951.....                          | 79'90  |
| Amortizable 3 por 100 1928-49.....                    | 80'00  |
| Id. 3 1/2 por 100 1951.....                           | 87'15  |
| Id. 4 por 100 1951.....                               | 98'75  |
| Id. 4 1950.....                                       | 99'35  |
| Cédulas Banco Hipotecario 4 por 100 con impuesto..... | 75'25  |
| Id. Id. Id. 4 y medio serie A.....                    | 83'00  |
| Id. Id. Id. 4 por 100 exentas.....                    | 73'00  |
| Id Crédito Local Lotes de 500.....                    | 98'25  |
| Banco de España.....                                  | 777'00 |
| Banco Central.....                                    | 650'00 |
| Banco Español de Crédito.....                         | 856'00 |
| Banco Hispano Americano.....                          | 203'00 |
| Eléctricas Leonesas.....                              | 248'00 |
| Salto del Sil.....                                    | 155'00 |
| Hidroeléctrica del Chorro.....                        | 302'00 |
| Hidroeléctrica Española.....                          | 266'00 |
| Iberduero (ordinarias).....                           | 158'00 |
| Salto del Nansa.....                                  | 159'00 |
| Sevillana de Electricidad.....                        | 303'00 |
| Compañía Telefónica.....                              | 753'00 |
| Minas del Rif.....                                    | 740'00 |
| Minero Siderúrgica de Ponferrada.....                 | 211'00 |
| Construcción Naval (preferentes).....                 | 167'00 |
| Metro de Madrid.....                                  | 214'00 |
| General Azucarera.....                                | 192'00 |
| Drapados y Construcciones.....                        | 701'00 |
| Compañía Española de Petróleos.....                   | 202'00 |
| Material y Construcciones.....                        | 263'00 |
| Mineral de Inversiones.....                           |        |
| Fuerzas Eléctricas de Cataluña.....                   |        |

Lea Vd.

LA VOZ DE ALBACETE

Elixir Estomacal

SAIZ DE CARLOS

Alivia el dolor de estómago, acidez, dispepsia, vómitos, diarreas en niños y adultos, distensión, úlceras del estómago; tonifica y ayuda a las digestiones.

VÉASE EN FARMACIAS

conserve sanitario. n.º 216

# wertheim

## BZ

### ZIG-ZAG

La **WERTHEIM BZ (zig-zag)** es la máquina de coser de mayores posibilidades para el hogar. Las más complejas labores resultan fáciles con la máquina **WERTHEIM BZ**, especialmente creada para el uso doméstico. Cose y borda en zig-zag y en recto, zarce, cose ojales, botones y efectúa los más variados trabajos en ropa interior, trajes, manteles, pañuelos etc. etc. La extrema facilidad de su empleo le permitirá realizar una gran variedad de labores artísticas de calidad.

**PLACA CORREDERA**

**PLACA DE AGUJA**

**TENSION HILO SUPERIOR**

**BOTÓN REGULADOR DE LA PRESIÓN DEL PRENSA-TELAS**

**INDICADOR PRESION PRENSA-TELAS**

**PALANCA LEVANTA PRENSA-TELAS**

**BARRA DE LA AGUJA**

**BARRA PRENSA-TELAS**

**PRENSA-TELAS**

**PALANCA TIRA-HILO**

**PORTA-CARRETES**

**PALANCA DESPLAZAMIENTO AGUJA**

**PALANCA MANDO ANCHO ZIG-ZAG**

**PALANCA REGULADORA DE LA PUNTADA**

**VOLANTE**

**CANILLERO**

**BOTÓN PARA FIJAR EL INDICE DE LONGITUD DE LA PUNTADA**

**INTERRUPTOR DE LUZ Y DE CORRIENTE**

**REPARTIDOR DEL HILO**

**COMUTADOR DE VELOCIDAD DEL MOTOR**

**BOTÓN PARA FIJAR EL INDICE DEL ANCHO DEL ZIG-ZAG**

LA GRAN MARCA ESPAÑOLA DE LAS MAQUINAS DE COSER

Demostraciones ambulantes en Albacete y provincia del 3 al 10 de noviembre

Exposición permanente en:

**Enrique López**  
Condes Villaleal, 22  
Albacete

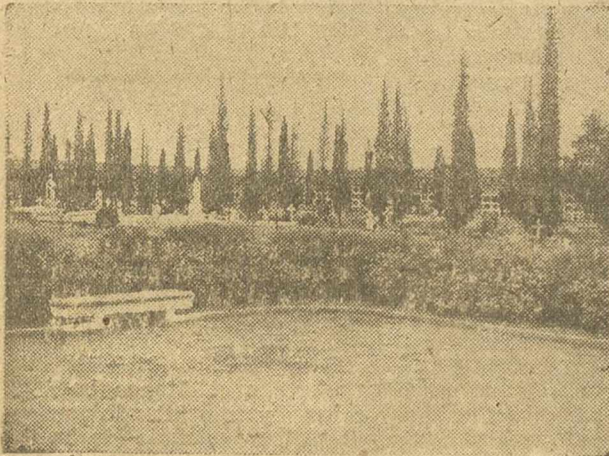
**Francisco Núñez**  
José Antonio, 9  
Villarrobledo

# Siete cementerios hay en Madrid

## Ocupan una superficie de 1.700.000 metros

### A finales del siglo XVIII, Carlos III prohibió los enterramientos en los templos

Por J. Rodríguez Alfaro



Motivado simplemente por la festividad del día y con intención exclusivamente informativa, nos atrevemos a este trabajo. Sin pretenderlo, al hablar de cementerios ciertos aspectos de romanticismo sedimentado, una copiosísima literatura en torno a este tema, aunque ya vieja, influye todavía sobre nosotros.

Inmediatamente, al tocar este asunto, se revela una brillante tradición.

Los cementerios apenas es preciso recordar, han tenido una decisiva trascendencia—paradoja cierta—en la vida de muchas personas. Más de una gloria literaria se inició al pie de los panteones que entonces provocaban efectos inesperados. Lo poseían de los necrópolis. En el teatro, gran parte de los dramas que se estrenaban, contenían evocaciones reiteradas a los camposantos. Las gentes mucho antes de morir ya tenían preparado su epitafio. Y en los casos de imprevisión la misma familia se encargaba de remediar esta grave negligencia.

En la época reinaba, indudablemente, una suerte de espíritu de aguafiestas que se complacía, ante la más mínima circunstancia o acontecimiento de recordar la muerte. En el mejor de los casos se acomodaba a decir el "dentro de cien años todos caídos". Gomez de la Serna dice que hasta los momentos supremos de humorismo han sido al borde de la tumba. No hay nada que los supere.

Vamos a referirnos a los cementerios de Madrid. Hemos dicho que abordamos el tema con intención exclusivamente informativa.

Las necrópolis madrileñas ocupan una superficie de 1.700.000 metros, que equivale en comparación optimista, a la superficie del Retiro, la Dehesa de la Arganzuela, los Viveros de la Villa y treinta y tantos jardines más que surgen en distintos lugares de la capital. El cementerio del Este es exactamente igual, en ocupación de espacio al Retiro. Pero creo que sin contar las últimas ampliaciones. Se dice que actualmente el número de cuerpos enterrados en este cementerio equivaldría al de vivos en Madrid en 1947 antes de que se produjeran las anejaciones.

Los cementerios de Madrid son siete: Nuestra Señora de la Almudena, Municipal del Este, Sacramental de San Isidro, en la carretera de San Isidro; Sacramental de San Justo, en el camino de las Animas (San Isidro); Sacramental de San Lorenzo, en

la calle de la Verdad (Marqués de Comillas); Sacramental de Santa María, en la misma carretera de San Isidro; Británico, en la calle de Perico el Gordo (San Isidro) y Civil en la carretera de Vicálvaro. Los cementerios de Madrid, posiblemente por ser la capital están llenos de nombres ilustres. En el de Nuestra Señora de la Almudena, construido en el año 1884, reposan como acabamos de decir 1.200.000 cuerpos. El inten-

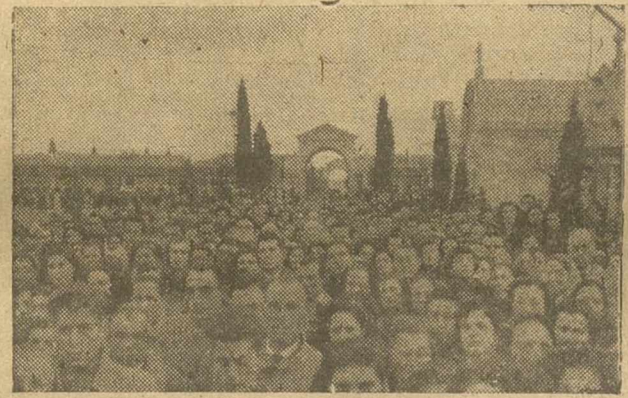
ramientos en los templos para lo que dictó una real cédula. Sin embargo, no tuvo efectos hasta la construcción de los cementerios, hecho que se produjo a principios del siglo XIX.

Pero Madrid ha tenido también otros cementerios ya desaparecidos. A iniciativa de "Pepe Botella" se debió la construcción de los de la Puerta de Fuencarral y Puerta de Toledo. En este período nacieron durante mucho tiempo los restos de Teresa, la musa de Espronceda, y en el de San Nicolás, también desaparecido, fueron enterrados Calderón de la Barca, Larra y Espronceda. Los dos poetas románticos han recibido desde entonces cobijo en el Panteón de Hombres Ilustres.

Desaparecieron también los camposantos de San Martín, San Marcos y San Idelfonso para dar paso a nuevos planes urbanísticos de la villa. Como todos los años habrá en los nichos y panteones oraciones renovadas y flores frescas.

Desaparecieron también los camposantos de San Martín, San Marcos y San Idelfonso para dar paso a nuevos planes urbanísticos de la villa. Como todos los años habrá en los nichos y panteones oraciones renovadas y flores frescas.

Desaparecieron también los camposantos de San Martín, San Marcos y San Idelfonso para dar paso a nuevos planes urbanísticos de la villa. Como todos los años habrá en los nichos y panteones oraciones renovadas y flores frescas.



ter una enumeración de nombres sería labor casi imposible.

En la Sacramental de San Isidro, de gran suntuosidad, poseen panteones familiares nobles como: Duques de

ciso Serra, Manuel Becerra, Loreto Prado, Remón de Navarrete, Valdivieso, etcétera.

Todos estos cementerios datan de la época de Carlos III a finales del siglo XVIII. El monarca prohibió los ente-

## Desde Granada

GRANADA, 30.—(De nuestro corresponsal).—Las dos noticias de acusado interés por hoy, en la tranquila y pacífica vida granadina, que así es de ordinario, son por el momento estas: La primera es que esta ciudad, como España entera, ha sabido sentir la catástrofe experimentada por la hermosa población de Valencia.

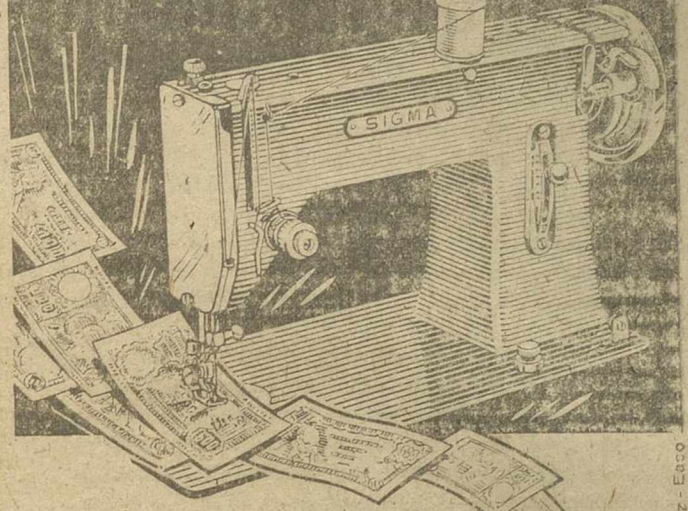
Y así, aquí e iniciada por el gobernador civil de la provincia, señor Sumerns, que tantas y tan probadas manifestaciones de su interés y desvelo tiene dadas por esta población y su provincia, la suscripción de auxilio y ayuda económica a Valencia, asciende ya en esta fecha a la suma de pesetas 87.951,52, incrementa-

da hoy precisamente con el importante donativo del señor arzobispo, con la cantidad de 10.000 pesetas.

La otra nota, ésta, de carácter más optimista y alegre, es la suerte de los granadinos en el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el día 25, al corresponder el primer premio de la misma a Granada, en el número 13.852, vendido en sus dos series, cuyo premio asciende por tanto a la suma de pesetas 800.000, por la Administración de Loterías que regenta don José Sánchez Urquijo, de la calle Mesones. Y debidamente informados, podemos señalar que dicho premio se encuentra muy repartido entre personas de condición modesta.—J. CASTRO

**GRUPE**  
TABLETAS  
**TIROZETAS**  
A BASE DE TIROTRICINA Y VITAMINA C  
Eficaces en la GRUPE, afecciones de GARGANTA, TOS y CATARROS  
UNA TIROZETA EN SU BOCA Y... CONTINUE SU VIDA NORMAL

## LA MAQUINA DE "HACER DINERO"



Con el dinero que le irá produciendo su SIGMA, podrá Ud. ir pagando los plazos que le ofrecerá el Agente SIGMA de su localidad. "Haga dinero" con la SIGMA, dotada de palanca articulada, cosido reversible, dispositivo automático para bordar... ¡Y garantizada por toda la vida!

Pudiendo tener una **SIGMA**

¿POR QUE CONFORMARSE CON MENOS?

AGENCIA

José Vico Olivares

Mayor, 4

ALBACETE

## Que ustedes pasen su gripe bien

Por Rafael Martínez Gandía

Los médicos entienden más de medicina que de enfermedades. Es lo suyo. Para disculparse un poco han inventado eso de que no existe la enfermedad sino el enfermo. No está mal. Por eso yo no creo meterme en camisa de once varas si les hablo a ustedes de la gripe. Es decir, no voy a escribir sobre el griposo Juan Pérez o el caso de Pancracio López. No; voy simplemente a divagar sobre la gripe. Cuando digo divagar quiero decir que no voy a profundizar, ya que si los médicos no entienden de enfermedades menos entiendo yo. Yo voy a escribir y de algo hay que hacerlo. Es lo mío.

La gripe tiene muchos nombres. Esto ocurre siempre con todo aquello que no está claramente definido. Lo que bien se conoce y está limitado por unos trazos o unas ideas firmes se nombra también con una sola palabra única y maciza. Todo el mundo dice: "Tengo un cajo; estoy tuberculoso; me he partido un brazo". Todo el mundo, también, dice: "Esto debe ser la gripe".

De todas formas esa enfermedad imprecisa, que era la gripe, era solamente una. Ahora, no. En el mundo tan complicado que nos ha tocado vivir, la gripe son dos: la gripe y la gripe asiática.

La gripe, así, sin adjetivo, es una enfermedad más o menos diag-

nosticable, que llega con los primeros fríos. La gripe asiática es un pretexto para no ir al trabajo.

Si la gripe fuera asiática de verdad, el enfermo se pondría amarillo. Un vecino mío se ha puesto amarillo y, cuando todos estaban tan contentos en casa creyéndola gripe asiática y que me iban a dar en la cabeza a mí, que no creo en ella, ha llegado el médico y ha dicho que es ictericia. ¡Lo que me he reído!

El vecino, con una mueca, y con cara de caricatura de Chu-En-Lai ha declarado a sus parientes:

—¡A que va a llevar razón Rafael!

Cuando me he enterado de ello no he querido aprovecharme de mi situación. Me he interesado por su salud, como si fuera la esperanza gripe asiática la que hubiera visitado la casa.

La gripe, como todo el mundo sabe, no se previene. Se la recibe en cama y a esperar que se vaya. La gripe asiática tiene una vacuna preventiva. Como yo creo que no existe la gripe asiática, la vacuna no vale. Pero tampoco hace daño. Usted si quiere puede presumir de haberse puesto la vacuna como se presume de ser hijo adoptivo de tal sitio. No sirve para nada, pero viste.

Los variados e imprecisos síntomas que se necesitan para diagnosticar la gripe asiática, son los mismos que se necesitan para el diagnóstico de la gripe. Por

eso el que falta al trabajo porque tiene gripe comunica a su centro que tiene gripe; el que falta al trabajo porque aprovecha el río revuelto de la epidemia, anuncia que tiene gripe asiática.

No conviene abusar de la gripe asiática. Puede ocurrir que después de haber estado una semana con gripe asiática—léase ganas de faltar al trabajo—llegue la gripe de verdad. Si esto ocurre habrá que anunciar al taller o a la oficina que se tiene un ataque de hígado. En las recaídas no crea ya nadie.

La gripe asiática ha servido para poner de manifiesto el grado de credulidad del hombre. Si hubiera que definir al hombre, ya tan definido, yo diría que es "un animal que cree". La gripe asiática, que no existe, da la vuelta al mundo sólo porque el hombre tiene fe en ella. Y entonces la gripe asiática existe ya. Ha sido creada por el hombre para su mal y su martirio. En este plano de cosas yo también creo en la gripe asiática. Si yo, de jovencito, en vez de irme a jugar a las cartas y a ver las pantorrillas a las vedettes, me hubiera puesto a estudiar filosofía como parecía el deber de un muchacho que deseaba escribir, ahora les podría hacer a ustedes un precioso ensayo. Gracias al póker y a las revistas, ustedes y yo salimos ganando eso. De esta forma sólo puedo escribirles:

—Que ustedes pasen su gripe bien.

Publicidad - Eaco



# «Estrogues» en la ciudad

## EMPEZANDO

En mi deseo de no apartarme mucho de lo vernáculo suprimo la D de la primera palabra del título y la entrecorrijo, para que no digan. «Esfogar» en la ciudad significa desahogarse, despacharse a gusto. Cuando ha llovido un poco en demasía, decimos que las nubes han «esfogao». Y cuando vemos a una persona intranquila y nerviosa y le preguntamos qué le pasa, nos contesta que nada y que hasta que no «esfogue»...

En esta nueva serie de artículos no verá el lector los «esfogues» del autor, quien no tiene fuego alguno que echar por la boca. Guarda, eso sí, en el pecho una rosa encendida que cada vez tira más hacia fuera. Tampoco emitirá sonidos desarticulados —ex abruptos— al modo de coloso de Memnon o de trompeta —desolada— de Jericó. Los «esfogues» serán, más que otra cosa, amables consideraciones y reproches afectuosos. Un trato a la ciudad como de criatura, pues todavía sigue siendo tímida.

«Esfogar» es, en cierto modo, quitarle ardor a las pasiones, suavizarlas, ponerlas como un guante siempre que el guante sea de cabritilla, sin perjuicio de que por cualquier mala vuelta se enciendan más. Que nunca se sabe si los gatos tienen ganas de jugar.

Hay cosas en la ciudad que no «esfogán» porque no pueden hablar ni tienen quien por ellas hable. Ahí se están repudiando, «acoradas», con el semblante lleno de vergüenza y de indignación.

Empezamos estos «esfogues» absolutamente tranquilos, sin deseos de deshacer entuertos. Señalar su existencia, por descontento. Ver de que en alguna ocasión nos hagan caso es otra modesta aspiración de quien, como el autor, sirve a la ciudad a su manera.

F. DEL CAMPO AGUILAR

## La quiniela de Argos

# Una jornada de claro color «casero»

MADRID.—(Servicio de ARGOS especial para LA VOZ DE ALBACETE. Prohibida la reproducción).

La jornada liguera del pasado domingo con los resultados previstos de los potentes Real Madrid y Barcelona en sus salidas a Canarias y Gijón, donde equipos de menor valía supieron conquistar resultados más favorables, viene a confirmarnos la opinión que desde hace tiempo tenía mos. Los encuentros de entre semana —modalidad adquirida por los más dignos representantes de nuestro fútbol, cansan y hasta «quemán» a sus jugadores. Cuando esos choques se juegan contra equipos extranjeros, fuera de nuestras fronteras, entonces el cansancio se incrementa. Dos largos viajes, el de ida y el de vuelta, y un partido en el que se pone en juego, no ya la fama y el prestigio de un club, sino la del fútbol español agotan hasta el máximo las reservas acumuladas para hacer frente a nuestra larga competición.

Estos encuentros amistosos internacionales, de compensación para los clubs, redunda en los resultados que después obtienen sus choques contra «onces» nacionales. No creemos equivocarnos al indicar que el mísero empate del R. Madrid, contra un equipo falto de moral en aquel crítico momento por las goles

| JORNADA                 | 1957      |
|-------------------------|-----------|
| 8                       | 3         |
|                         | Noviembre |
| I DIVISION              |           |
| R. Madrid R. Sociedad   | 1         |
| Osasuna-At. Madrid      | 1         |
| Barcelona-At. Bilbao    | 1         |
| Sevilla Español         | 1         |
| R. Jaén R. Gijón        | 1         |
| Granada-Celta           | 1         |
| Valencia-Valladolid     | x         |
| Las Palmas-Zaragoza     | 1         |
| II DIVISION             |           |
| Tenerife-Hércules       | x         |
| At. Ceuta-Pius Ultra    | 1         |
| R. Huelva-Jerez         | 1         |
| Alcoyano-Badajoz        | 1         |
| Cádiz-Betis             | x         |
| Córdoba-Málaga          | 1         |
| RESERVAS                |           |
| Extremadura-S. Fernando | 1         |
| Murcia-Alicante         | 1         |

tra en jornadas avanzadas. El ambiente ha de pesar lógicamente a su favor y el triunfo debe ser para los andaluces.

GRANADA-CELTA.—Pese al buen momento que atraviesa el conjunto gallego, prevemos que será derrotado en Granada, donde el equipo, con jugadores de reconocida y bien ganada fama, va entrando en juego.

VALENCIA-VALLADOLID.—La Real Federación Española de Fútbol, prestando su máxima ayuda al Valencia, le ha autorizado a jugar toda la primera vuelta en los campos de sus rivales, por encontrarse Mestalla en situación impracticable. El encuentro, pues, tendrá por escenario Valladolid, y bien pudiera ser el único equipo que lograra puntuar fuera, ya que el momento crucial porque atraviesa el equipo castellano es poco menos que descorazonador.

LAS PALMAS-ZARAGOZA.—La moral cobrada, merced a su empate con el Real Madrid, por el conjunto isleño, no puede abandonarle ante el Zaragoza, equipo—hemos tenido ocasión de ver a los dos en el intervalo de una semana en el Metropolitano—mucho más fuerte que el canario, mejor preparado, más técnico. Sin embargo, nos inclina-

mos por la victoria del propietario del terreno.

En Segunda División, el Hércules, en su salida a Tenerife, tiene mayores probabilidades de puntuar, así como el Betis en su desplazamiento a Cádiz, pese al resultado sorprendente que el pasado domingo obtuvieron los gaditanos en su visita a Málaga.

Los demás encuentros revisiten menor interés y el resultado propietario de los terrenos, toda debe ser favorable a los José Luis DE CASTRO REBOLLERA

## El premio «Planeta» ha sido entregado a Emilio Romero

BARCELONA, 31.—Esta noche, en el Ateneo barcelonés y coincidiendo con el primer coloquio de la Escuela Oficial de Periodismo, en su nuevo curso, se ha hecho entrega del premio «Planeta» al escritor y director del diario «Pueblo», don Emilio Romero. Presidió el director de la Escuela.—Cifra.

## La Copa de Europa

# El Real Madrid venció (2-1) al Antwerp, en Amberes

### Di Stéfano consiguió los dos goles del equipo español

En el partido que se jugó ayer tarde en Amberes, correspondiente a los octavos de final de la Copa de Europa, entre el Antwerp y el Real Madrid, el equipo español consiguió un magnífico triunfo que le hace virtual ganador de la eliminatoria.

El encuentro se desarrolló bajo una tónica de gran emoción, haciendo gala el equipo belga de un juego de mucho coraje y entusiasmo, pero siendo superado por el del equipo español, mejor conjuntado y veloz.

La primera parte terminó con ventaja del Real Madrid de un gol conseguido por Di Stéfano, a los 13 minutos de juego, y en la continuación, a poco de contenzarse, empataron los belgas para, finalmente, Di Stéfano conseguir el tanto de la victoria.

Por el Real Madrid todos los jugadores estuvieron muy bien, sobresaliendo Di Stéfano, que realizó un portentoso partido. Igualmente se distinguió el portero Domínguez, que realizó dos paradas impresionantes y estuvo segurísimo en sus intervenciones.

Los equipos se alinearon así:

ANTWERP: Cooremans; Lambert; Van Ginderen; Wortes; Mees; Maertens; Beyer; De Bakker; Van

Gool, Berterls y Verbruggen.  
REAL MADRID: Domínguez; Atienza; Santama-

ría; Lesmes; Santisteban; Zarraga; Kopa; Marsal; Di Stéfano Rial y Gento.

## Pobre, pero honrados...

(Viene de la pág. PRIMERA)

sus víctimas en el insuficiente amparo del hogar, y cuando se refugiaban en los tejados, sube ella detrás, lenta, pero implacable y va cercándolo con parsimonia de suplicio chino. Es una especie de Muerte sucia de barro, fea, más fría que ninguna otra muerte, y detrás de ella no deja más que una desolación de la que parece que no se alcanzará a recuperar nada.

Uno se pregunta cómo—después de la triste experiencia que ofrecieron otras inundaciones en Valencia—los técnicos no han puesto en práctica los medios que sin duda tienen que existir para evitar que se repita tal infortunio.

El Turia, con su lecho pedregoso, habitualmente sin agua, porque

se le cede a los campos para el riego, puede desmandarse en horros como los que hoy llora tanta gente. Nuestro Manzanares, apenas alguna vez inquietó pasajeramente a cualquier chabola que se pudría en sus márgenes.

Y le escardecemos. Es ante la catástrofe de Valencia cuando se nos ocurre pensar con gratitud en la mansedumbre y poquedad de nuestro río, y nos inclinamos a pedirle perdón por los denuestos.

Ahora vemos claramente que el Manzanares es, sin duda, un río pobre. Pero honrado: que no roba vidas, ni tierras, ni hogares.

Aleccionados por el sufrimiento ajeno, retiramos las ofensas en que fuimos pródigos, y le animamos a que se conserve así. Y le damos gracias.

das que fuera y dentro de su campo había encajado, y la derrota del Barcelona en tierras asturianas, donde otros equipos, con menos fútbol en las botas de sus hombres se alzaron con la victoria, obedecen en gran parte a los largos viajes y precipitados encuentros que disputaron.

La jornada de esta semana con menos viajes, pues tan solo el R. Madrid por compromisos de la Copa de Europa tuvo que desplazarse a Amberes, resultará menos anómala en el capítulo referente a los «grandes».

REAL MADRID-R. SOCIEDAD.—Siempre resultó un difícil equipo le Real Sociedad para los madrileños. Su táctica de pegajoso marcateje, de amontonamiento de hombres defendiendo su portería, impide sobremedera el normal desenvolvimiento de las brillantes individualidades del equipo merengue. El triunfo, sin embargo, no puede escapársele.

OSASUNA-AT. MADRID.—El joven y conjuntado equipo navarro será el más difícil adversario hasta el momento presente con quien ha de enfrentarse el At. de Madrid. Los madrileños no han conocido la derrota. Sus salidas, siempre más fáciles que ésta a Pamplona, las resolvió con victorias y empates. En esta ocasión y ante el buen momento del Osasuna, estimamos que el resultado no se inclinará, como otras veces, a su favor.

BARCELONA-AT. BILBAO.—Otros años, este partido hubiese revestido características de gran gala. El momento no es propicio para los «leones» vascos y, pese a que el Barcelona se viera rebasado en Gijón, la diferencia actual entre catalanes y vascos nos da un ardor a los propietarios del flamante estadio Gamper.

SEVILLA-ESPAÑOL.—Un uno más en la quiniela debido al influyente factor campo. El Español precario vencedor en su terreno ante el Granada, ha perdido algunos enteros en su cotización.

REAL JAEN-R. GIJÓN.—Los jiennenses van haciendo progresos a medida que la Liga en-

# MUERTOS



A los muertos visitamos creyéndolos ya perdidos para siempre... ¡Sorprendidos por lo que de ellos pensamos y torpemente expresamos, quedarán los que se fueron, pues si para ellos se abrieron las puertas de la otra Vida, resulta verdad sabida que los muertos no murieron!

II

Que somos muertos que estamos malviviendo sin vivir es tan cierto que, al morir—físicamente—, gozamos de esa Vida a la que vamos, mientras vivimos muriendo. ¡Los muertos—según yo entiendo—viven vida verdadera y los vivos—a la espera—son muertos que están viviendol

III

Llevo mi muerte prendida y mi propio cementerio, pero estoy en el cuartierito que la gente llama vida... ¡Cuando emprenda la partida que lleva a la eternidad, hablarán de adversidad, cuando lo cierto es que, muerto, comprobaré al fin que es cierto que la muerte es mi Verdad!

Antonio ANDUJAR

